

SPIS TREŚCI

Od redakcji	11
Słowo wstępne do polskiego wydania	13
1. Bizantyńskie dziedzictwo	17
1.1. Użycie demotyku w literaturze	17
1.2. Heroiczny pierwowzór	19
1.3. Możliwości stworzone przez satyrę	21
1.4. Splądrowanie Konstantynopola przez krzyżowców	24
1.5. Przyływ mitów greckich	26
1.6. Powieść jako zbiór literackich doświadczeń	27
1.7. Tożsamość niektórych poetów	29
1.8. Kanon tradycji ludowej gwarantem literackości	34
1.9. Dzieła umoralniające. Przekazywanie wiedzy	37
1.10. Tworzenie i odtwarzanie	39
1.11. Piętnastozgłoskowiec	42
1.12. Proza cypryjska	44
2. Od zdobycia Konstantynopola ku nowym drogom	47
2.1. Przerażenie tureckim najazdem	47
2.2. Kreta — przystanek w drodze do Włoch	48
2.3. Historie prawdziwe i zmyślane	50
2.4. Pisarze uczeni i nie tylko trafiają do druku	52
2.5. Drukarnie wydają księgi użyteczne	59
2.6. Manierizm na Cyprze	60
2.7. Wnioski	63
3. Wiek kazania i poezji	65
3.1. Walka o odnowę	65
3.2. Nowe plany i nowe obowiązki	68

3.3.	Odnowa kaznodziejstwa	71
3.4.	Ilias Miniatis wobec przykrego faktu rozłamu.....	76
3.5.	Prowincjonalni kaznodzieje.....	78
3.6.	Książki dla ludu	81
3.7.	Ferment kulturalny na Krecie.....	82
3.8.	Nowe cele poezji. Pewne aporie	85
3.9.	Dramatyzacja grzechu.....	89
3.10.	Cnota wynagrodzona.....	93
3.11.	Ucieczka w świat dramatu pasterskiego	95
3.12.	Intermedia	98
3.13.	Powieściowy świat komedii.....	99
3.14.	Poeci tworzący dzieła teatralne	101
3.15.	Teatr kreteński na wyspach Morza Jońskiego i Egejskiego	103
3.16.	Witsentzos Kornaros i ostatnia wizja.....	106
4.	Dominacja fanariotów i zastój w poezji.....	114
4.1.	„Kwiaty pobożności...” jako punkt odniesienia.....	114
4.2.	Ruch ku Bałkanom i Moskwie. Fanarioci	115
4.3.	„Jasnowłosy lud”	119
4.4.	Zastój poezji.....	121
5.	Oświecenie, pieśni bojowe, arkadyjskie utopie	131
5.1.	Nowa ideologia hellenizmu naddunajskiego.....	131
5.2.	Rigas: Do broni!.....	135
5.3.	Piosenki salonowe	137
5.4.	Trzy historie miłosne.....	140
5.5.	Christopulos — „Nowy Anakreont”	142
5.6.	Niezadowolenie i kompromisy	144
5.7.	Prasa: informacja i polemika	146
5.8.	Heptanez.....	149
5.9.	Samotność Wilarasa	153
5.10.	Pieśń kleftycka	156
6.	Korais, Kalwos i Solomos w obliczu Powstania	160
6.1.	Oświecenie, obowiązki i droga środka.....	160
6.2.	„Wolność albo śmierć!”	164
6.3.	Andreas Kalwos. Piewca Powstania	166
6.4.	„Wielkie Substancje” Solomosa	171
7.	Romantycy i Wielka Idea	183
7.1.	Romantyzm i nowe cele w poezji	183

7.2.	Nafplio — pierwsza stolica niepodległego państwa.....	185
7.3.	Aleksandros Sutsos — po stronie opozycji.....	188
7.4.	Panajotis Sutsos	190
7.5.	Kulturowy wymiar Wielkiej Idei	194
7.6.	Aleksandros Rizos Rangawis	198
7.7.	Zalokostas i Orfanidis — bój o sławę	201
7.8.	Rozwój konkursów poetyckich.....	204
7.9.	Rozkwit romantyzmu ateńskiego	205
7.10.	U schyłku romantyzmu	208
7.11.	Konfrontacja poglądów krytycznych.....	210
7.12.	Przekład jako eksperyment na języku	211
8.	Poezja na Wyspach Jońskich:	
	od niezależności do heteronomii.....	213
8.1.	Dwa obszary kulturowe	213
8.2.	Utwór dramatyczny pisany prozą w języku mówionym.....	217
8.3.	Przypadek Joanisa Zambeliosa	220
8.4.	Lara Dionizjosa Solomosa.....	221
8.5.	Tertsetis — zwolennik monarchii i porządku publicznego	224
8.6.	Julios Tipaldos.....	225
8.7.	Poczucie wyższości Andreasa Laskaratosa.....	227
8.8.	Kompromisy Walaoritisa i osiągnięcia Markorasa	228
9.	Opowiadania fikcyjne, historyczne oraz pamiętniki	233
9.1.	Narodziny powieści współczesnej.....	233
9.2.	Krytyka społeczna prawnika.....	242
9.3.	Prowokacje Roidisa	246
9.4.	Ironia i oskarżenie byłego ochotnika	248
9.5.	„Lukis Laras”: koniec, a nie początek.....	249
9.6.	Pamiętnik jako utwór narracyjny	252
10.	Od malowniczości utworów społeczno–obyczajowych	
	ku obietnicy ocalenia	255
10.1.	Przełomowy rok 1880	255
10.2.	Ambicje Palamasa	257
10.3.	Czas prozy	260
10.4.	Wiziinos i jego zjawy.....	264
10.5.	Papadiamandis i trwanie przy tradycji bizantyńskiej	266
10.6.	Karkawitsas i przekłęci.....	271
10.7.	Opowiadanie — źródło satysfakcji czy źródło dochodu?	273

10.8. Ateny u schyłku XIX wieku.....	276
10.9. Urok północy.....	278
10.10. Drżenie duszy i zatroskani poeci.....	282
11. Estetyzm, socjalizm — nowe cele	
poetów i prozaików.....	286
11.1. Odrębność Kawafisa.....	286
11.2. Poezja jako zafałszowanie życia.....	292
11.3. Angelos Sikelianos	294
11.4. Nikos Kazantzakis	298
11.5. Kostas Warnalis — poeta proletariatu?.....	303
11.6. Inne nurty w prozie	308
11.7. Piekło wydziedziczonych w powieści Theotokisa	311
11.8. Walka ideologiczna a proza.....	313
11.9. Przełom wieku. Podsumowanie osiągnięć	316
12. Nieśmiałe początki modernizmu. Poezja lat dwudziestych i prozaicy....	317
12.1. Cena irredentyzmu.....	317
12.2. Innowacje Romosa Filirasa	320
12.3. Niezadowolenie z życia i jego protagonista	322
12.4. Monotonia, sąsiedztwo: przestrzeń Telosa Agrasa	326
12.5. Zamiłowanie do języka poezji.....	327
12.6. Codziennosc nie jest „gadanią”	329
12.7. Od poczucia winy do grzechu	330
12.8. Poezja: miłość nieodwzajemniona	332
12.9. Wojny i katastrofy w prozie	333
13. Prozaicy i powieść modernistyczna	337
13.1. Ideologiczna konfrontacja.....	337
13.2. Antywojenny Miriwilis.....	340
13.3. Próby nowej narracji.....	342
13.4. Płodna wyobraźnia Karagatsisa.....	348
13.5. Terzakis i bohater pasywny	349
13.6. Wyższe cele Theotokasa.....	351
13.7. Twórczy kunszt Kosmasa Politisa	354
13.8. Paternalizm Metaksasa a proza.....	357
14. Zmiany w kanonach poezji	363
14.1. Między reformą a awangardą.....	363
14.2. Poezja modernistyczna i Seferis	369
14.3. Rok 1935	374

14.4. Surrealizm Andreeasa Embirikosa.....	376
14.5. Elitis i siła surrealizmu.....	380
14.6. Prowokacje Engonopulosa.....	382
14.7. Nowa norma poetycka.....	385
14.8. Ritsos, od zbuntowanego proletariusza do radosnego piewcy życia.....	386
14.9. Rozprzestrzenia się nowa poezja.....	388
15. Druga wojna światowa, ruch oporu, wojna domowa	391
15.1. Inwazja Mussoliniego.....	391
15.2. Poezja ruchu oporu.....	393
15.3. Rozkwit poezji: Gatsos, Engonopulos, Elitis	396
15.4. Wina i katharsis u Seferisa.....	398
15.5. Późniejsza twórczość Elitisa.....	401
15.6. Późniejsza twórczość Ritsosa	403
15.7. Późne powieści.....	405
15.8. Nowatorska metoda narracyjna Stratisa Tsirkasa.....	408
16. Poezja powojenna	410
16.1. Literatura powojenna.....	410
16.2. Poeci i doświadczenie komunizmu.....	414
16.3. Poeci niezależni.....	420
16.4. Koszmary Miltosa Sachturisa	422
16.5. Sinopulos, „krajobraz śmierci”	424
16.6. Atrakcyjność elementu boskiego	426
16.7. Poeci a eksperymenty	429
16.8. Jeszcze inne pokolenie?.....	432
16.9. Dominanty i określenia	438
17. Proza powojenna.....	439
17.1. Początek bez rozłamów.....	439
17.2. Wkład niektórych kobiet	440
17.3. Brutalna wojna domowa.....	443
17.4. Aleksandros Kodzias: nie tylko negatywni bohaterowie.....	444
17.5. Eksperymenty i styl klasyczny u Kasdaglisa	446
17.6. Anarchizm Renosa.....	447
17.7. Forma opowiadania	449
17.8. Nowe powieści.....	451
17.9. Nowe doświadczenia i nowe oczekiwania	456
17.10. Powieść bez autora	459

17.11. Powrót motywu wojny domowej.....	460
17.12. Uroki krótkiego opowiadania.....	462
17.13. Teatr i powieść	464
17.14. Główne cechy prozy powojennej	465
18. Zakończenie krótkiego wieku.....	468
18.1. Dyktatura, konsumpcjonizm, zwątpienie.....	468
18.2. Alternatywne kryteria, alternatywne perspektywy dla literatury	474
18.3. Literatura w czasie dyktatury i później.....	475
18.4. Cenzura, autocenzura i zwątpienie.....	475
18.5. „Ciężkie czasy” Leterisa Puliosa.....	476
18.6. Droga powieści na szczyt i do sukcesu.....	486
18.7. Literaci ponad granicami pokoleń.....	495
Indeks nazwisk.....	499